

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 07

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

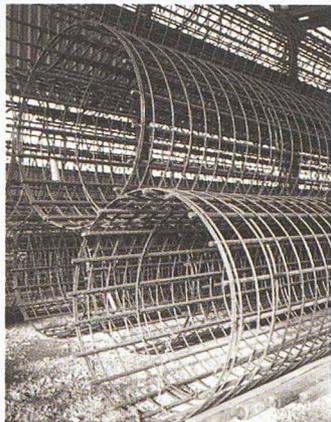
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

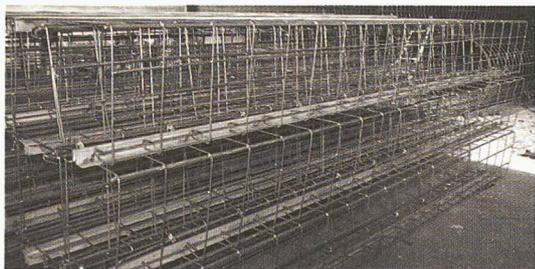
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Favre**

**Aciers**



**Leader  
romand  
des aciers préfabriqués**



**Favre SA**

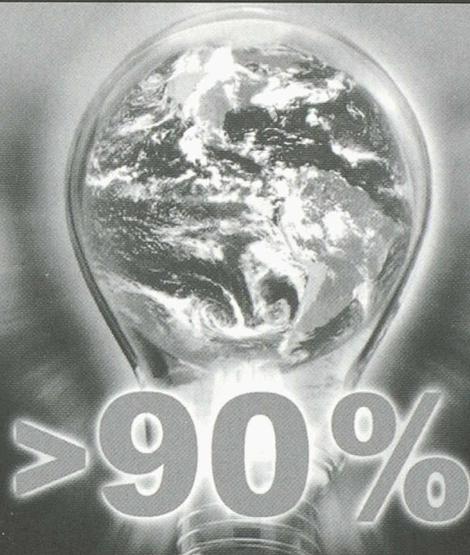
Rte de Freybonnaz 5, 1562 Corcelles/Payerne  
Tél 026 662 03 03, Fax 026 662 03 29

**Qualification**

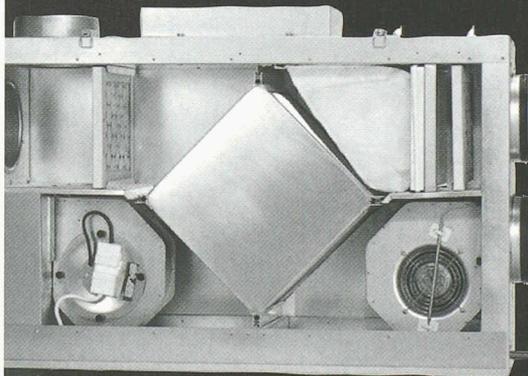
*ISO 9001:2000  
ISO 14001*

Pourquoi certifier vos systèmes de management?  
Pour que votre capacité à la qualité génère une plus-value.

BUREAU VERITAS QUALITY INTERNATIONAL  
(BVQI) SA, Rte de l'Ancienne Papeterie, CH-1723 Marly 1  
Téléphone 026 435 69 30, e-mail bvqi-sr@bvqi.ch



**Les champions du monde  
des économies d'énergie**



Les appareils de ventilation avec récupération de chaleur d'Helios offrent à présent des rendements fabuleux atteignant jusqu'à plus de 90%. En combinaison avec le nouveau moteur EC, les types KWLEC 350 sont même de véritables champions du monde des économies d'énergie et deviennent ainsi un must pour les maisons Minergie et passives.

L'air vicié est évacué et l'air extérieur préchauffé filtré parvient ainsi dans les salles de séjour et chambres à coucher. Peu importe qu'il s'agisse d'une maison familiale, d'un appartement ou de locaux professionnels. Vous trouverez chez Helios la solution rationnelle adaptée à chaque cas.

Nos spécialistes Helios vous conseilleront volontiers sur place. Pourquoi attendre encore?



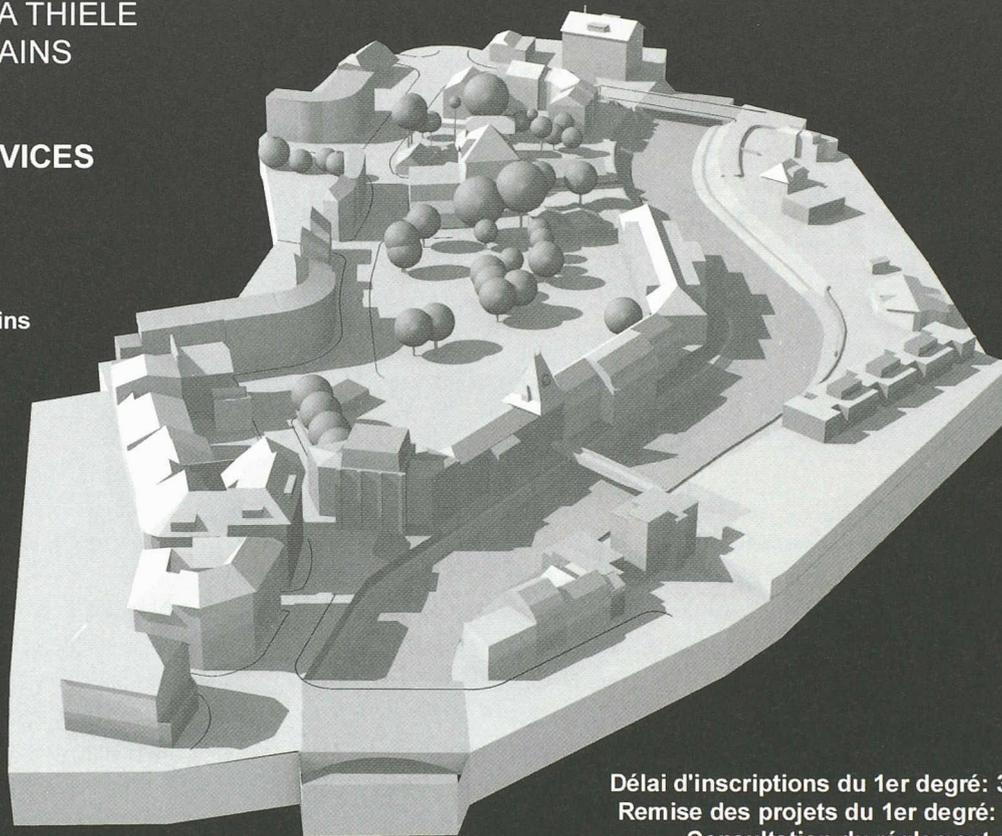
Helios Ventilatoren AG · Steinackerstr. 36 · 8902 Urdorf/ZH  
Tel. 01/735 36 36 · Fax 01/735 36 37  
www.helios.ch · E-Mail: info@helios.ch

# CONCOURS DE PROJETS D' ARCHITECTURE A 2 DEGRES

FAUBOURG DE LA THIELE  
YVERDON-LES-BAINS

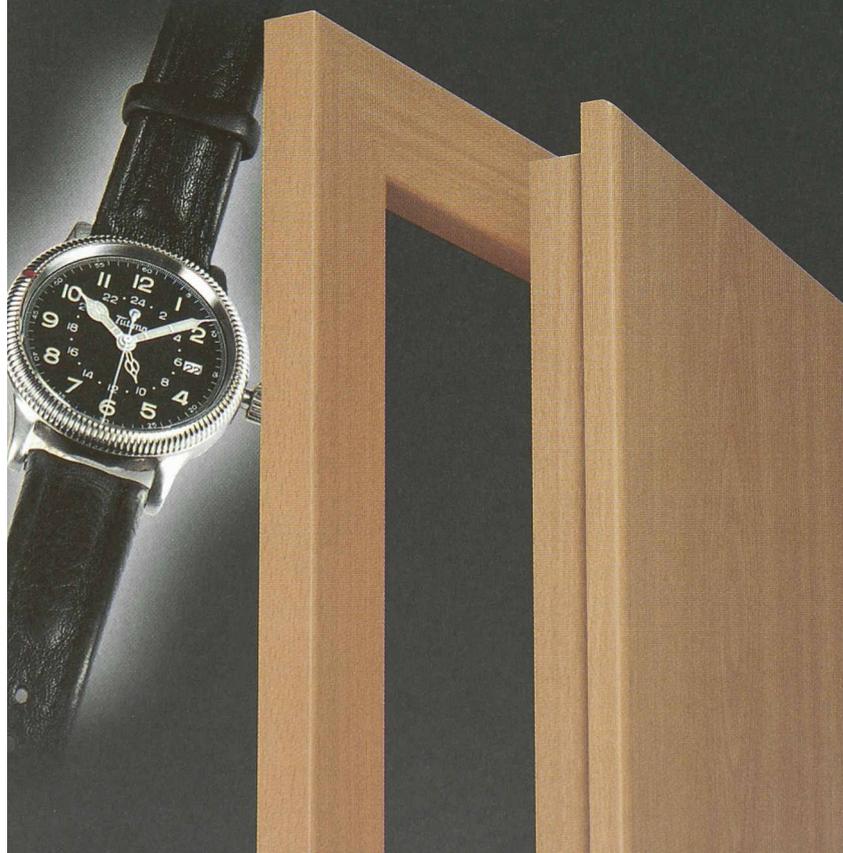
MAISON D' ETAT,  
LOCAUX DE SERVICES  
COMMUNAUX ET  
PARA-PUBLICS

Etat de Vaud - Dinf  
Ville d' Yverdon-les-Bains



Délai d'inscriptions du 1er degré: 30 avril 2002  
Remise des projets du 1er degré: 24 mai 2002  
Consultation du règlement-programme:  
[www.marches-publics.vd.ch](http://www.marches-publics.vd.ch) (rubriques "brèves")

Le concept est rond]



## [Maintenant avec chants arrondis]

De véritables rondeurs font d'un cadre un vrai chef-d'œuvre dans l'artisanat. C'est pour cela qu'il existe maintenant des portes **DECORA** attractives, solides et surtout faciles à l'entretien, recouvertes d'une plaque stratifiée, mais avec chants arrondis sans coutures. Un programme sur lequel vous avez attendu longtemps.

**IL VOUS EST DÉSORMAIS POSSIBLE DE RECEVOIR CETTE MARCHANDISE PAR VOTRE GROS-SISTE HERHOLZ DANS UN BREF DÉLAI.**

### Voulez-vous en savoir plus ?

N'hésitez pas à nous demander des échantillons et de la documentation à: Herholz Bureau de distribution Suisse  
Helmut Merz · Casa portale 95 · 5012 Schönenwerd  
Telefon 0628588070 Telefax 0628588075  
E-Mail: [herholz.schweiz@dplanet.ch](mailto:herholz.schweiz@dplanet.ch)



Nom:

Rue:

Code postal/Ville:

Téléphone:

# Herholz®

OUVRE LA PORTE SUR L'AVENIR

